

IBM® Network Station™



# Installation IBM Network Station Maskinvara - Typ 8364 (Modell Exx och Txx) juli 1999

*Senaste uppdatering: <http://www.ibm.com/nc/pubs>*



IBM® Network Station™



# Installation IBM Network Station Maskinvara - Typ 8364 (Modell Exx och Txx) juli 1999

*Senaste uppdatering: <http://www.ibm.com/nc/pubs>*

**Anmärkning**

Innan ni använder produkten och informationen till den bör ni läsa igenom informationen i "Upplysningar om säkerhet och miljö" på sidan v och "Anmärkningar" på sidan 21.

---

## Innehåll

|   |     |   |    |
|---|-----|---|----|
| <b>Upplysningar om säkerhet och miljö</b> . . . . .   | v   | <b>Kapitel 2. Sätta i batteri, minnes- och ut-<br/>byggnadskort</b> . . . . . | 3  |
| Varning - livsfara . . . . .  | v   |   |    |
| Varning - risk för personskada . . . . .  | vi  | <b>Kapitel 3. Identifiera maskinvarufel</b> . . . . .                         | 7  |
| Hantera enheter som är känsliga för statisk<br>elektricitet . . . . .                                 | vi  | Felsökning vid maskinvarufel . . . . .  | 7  |
| <b>Om installation IBM Network Station Mas-<br/>kinvara - Typ 8364 (Modell Exx och Txx)</b> . . . . . | vii | <b>Bilaga A. Beställa reservdelar</b> . . . . .                               | 11 |
| Vem bör läsa den här boken? . . . . .   | vii | <b>Anmärkingar</b> . . . . .  | 21 |
| Information på Internet . . . . .   | vii | Miljöanpassning . . . . .   | 22 |
| Övrig information . . . . .   | vii | Återvinning och skrotning . . . . .   | 22 |
| Skicka synpunkter på den här boken . . . . .  | vii | Varumärken . . . . .  | 22 |
| <b>Kapitel 1. Installera datorn</b> . . . . .   | 1   | Elektromagnetisk strålning . . . . .  | 22 |



---

## Upplysningar om säkerhet och miljö

I upplysningarna om säkerhet finns information om hur du använder nätdatorn (IBM Network Station ) på ett säkert sätt. Upplysningarna kan vara i form av varningsmeddelanden för livsfara eller personskada.

---

### Varning - livsfara

Meddelandet Varning - livsfara varnar dig för livshotande eller mycket farliga situationer. I handboken förekommer följande varningsmeddelanden.

#### **FARA**

**Anslut inte kablar eller åskskydd till kommunikationslinjer, terminaler, skrivare eller telefoner vid åskväder. (RSFTD003)**

#### **FARA**

**Metallytor med olika jordning kan ge elektriska stötar om man rör vid båda samtidigt. Försök därför i så stor utsträckning som möjligt att bara använda en hand när du ansluter/tar ur signalkablar. (RSFTD004)**

#### **FARA**

**Ett felaktigt installerat eluttag kan göra metalledar i systemet eller på anslutna enheter strömförande. Det är kundens ansvar att se till att alla eluttag är korrekt installerade och jordade. (RSFTD201)**

#### **FARA**

**Undvik elektriska stötar så här: Se till att alla elanslutningar är urkopplade innan signalkablarna ansluts vid systeminstallationen. (RSFTD202)**

#### **FARA**

**Undvik elektriska stötar vid installation av nya enheter genom att se till att ingen del av systemet är elansluten när du ansluter signalkablarna till den nya enheten. (RSFTD205)**

## FARA

**Dra ut sladden ur eluttaget innan du öppnar logikenheten till IBM Network Station. Då minskas risken för elektriska stötar. (RSFTD215)**

## FARA

**Använd endast växelströmskällor som är godkända av IBM. Då minskas risken för stötar. (RSFTD216)**

---

## Varning - risk för personskada

Om anvisningarna i den här typen av texter inte följs finns risk för mindre personskada.

### **WARNING:**

**Batteriet är ett litiumbatteri. Det kan explodera om det laddas eller börjar brinna. Byt bara ut det mot ett batteri som IBM rekommenderar. Kasta batteriet enligt lokala föreskrifter. (RSFTC227)**

---

## Hantera enheter som är känsliga för statisk elektricitet

När du hanterar delar är det viktigt att du vidtar nedanstående försiktighetsåtgärder för att undvika skador som orsakas av statisk elektricitet:

- Öppna *inte* skyddsförpackningen förrän du ska installera tillbehöret.
- Begränsa rörelserna så att inte statisk elektricitet byggs upp omkring dig.
- Hantera delarna varsamt och vidrör aldrig oskyddade kretsar eller ledningar.
- Se till att inga obehöriga vidrör delarna.
- Placera delarna på skyddsförpackningen när du installerar eller tar bort dem.
- Placera inte delarna på metall.



---

## Om installation IBM Network Station Maskinvara - Typ 8364 (Modell Exx och Txx)

---

### Vem bör läsa den här boken?

Den här informationen handlar om installation och uppgradering av, samt byte av delar i nätdatorn IBM Network Station (nedan kallad Network Station).

---

### Information på Internet

- **Den senaste informationen om Network Station :** Den senaste versionen av det här dokumentet finns på följande webbadress:

<http://www.ibm.com/nc/pubs>

Det är samma webbadress som står på det tryckta dokumentets framsida.

- **Kompatibla CompactFlash-kort:** Information om kompatibla CompactFlash-kort finns på följande webbadress:

<http://www.ibm.com/nc>

Välj länken "Accessories and Upgrades" och därefter "Attachments".

---

### Övrig information

Information om hur du ansluter nätdatorn (Network Station ) till servern och allmän nätadministration finns i informationen som levererades med serverprogramvaran.

Teknisk dokumentation och information om felsökning för Network Station finns i *IBM Network Station Service Information - Type 8364 (Models Exx, and Txx)*, SY44-0073.

---

### Skicka synpunkter på den här boken

Dina synpunkter hjälper oss på IBM att förbättra informationen. Du kan skicka synpunkter om denna eller annan information från IBM genom att fylla i och skicka den portofria svarsblanketten som finns i slutet av boken.

- Om du skickar synpunkter från något annat land än USA, kan du ge blanketten till IBMs lokalkontor eller din IBM representant för portofri befordran.

- Om du föredrar att faxa in dina synpunkter kan du använda något av följande nummer:
  - USA och Kanada: 1-800-937-3430
  - Övriga länder: 1-507-253-5192
- Om du föredrar att skicka synpunkter med e-post använder du följande nät-ID:
  - IBMMAIL, to IBMMAIL(USIB56RZ)
  - RCHCLERK@us.ibm.com

**Följande måste finnas med:**

- Informationens namn och publikationsnummer.
- Sidnummer eller rubrik för det synpunkten gäller.

## Kapitel 1. Installera datorn

### Anvisningar för uppackning

Packa upp maskinvaran. Kontakta återförsäljaren eller IBM om någon av följande delar inte finns med:

- 1 Network Station
- 2 Hållare
- 3 Mus
- 4 Tangentbord
- 5 Nätkabel

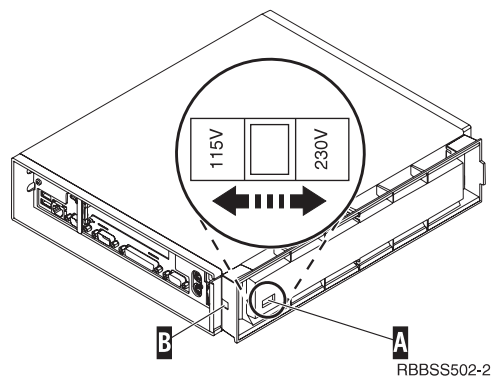
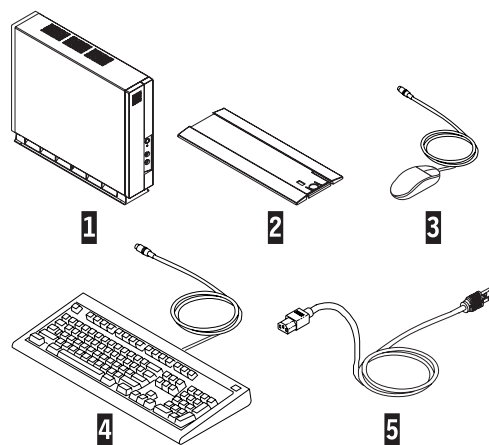
### Så här ställer du in voltal:

**Varning:** Network Station kan skadas om du väljer fel voltal.

1. Voltomkopplaren **A** sitter på undersidan av nätdatorn.
2. Ställ in rätt voltal genom att flytta omkopplaren **A** till rätt läge (se "Ställa in voltal" i tabell 3 på sidan 12). Du kan använda en penna eller ett annat liknande föremål.

### Installationsalternativ

- Om du har ytterligare minneskort eller funktionskort bör du läsa informationen i Kapitel 2 innan du fortsätter.
- Om du har en säkerhetskabel och vill begränsa åtkomsten till nätdatorns logikenhet trär du kabeln genom hålet **B**.
- Information om hur du monterar nätdatorn lodrätt finns i Sätta fast hållaren på sidan 2.
- Information om hur du monterar nätdatorn vågrätt finns i Ansluta datorn på sidan 2.



### Sätta fast hållaren

Skjut hållaren **B** framåt på undersidan av nätdatorn **A** så att den snäpper fast.

### Ansluta datorn

Läs "Upplysningar om säkerhet och miljö" på sidan **v** innan du fortsätter.

1. Anslut följande enheter till respektive port:

- 1** USB-enheter
- 2** Anslutning till nät
- 3** Seriell port 2
- 4** Seriell port 1
- 5** Parallellport
- 6** Bildskärmskontakt
- 7** Muskontakt
- 8** Tangentbordskontakt
- 13** Hörlurar
- 14** Mikrofon

2. Se till att alla kablar sitter i ordentligt och dra åt eventuella skruvar.

3. Anslut nätdatorns nätkabel till uttaget **10**.

4. Sätt i nätkablarna i jordade uttag.

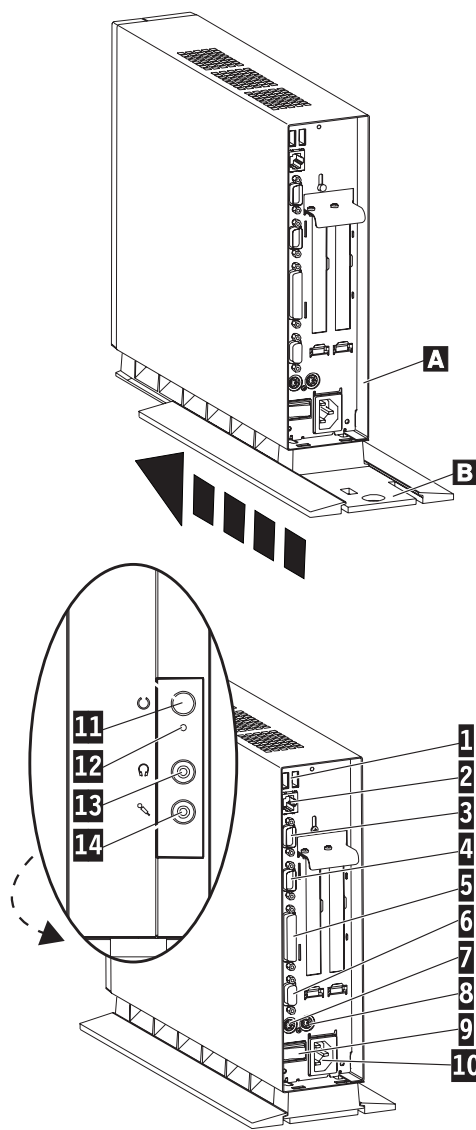
5. Slå på nätdatorn genom att trycka på strömbrytaren **9**.

#### Anm:

- a. Med den vita strömbrytaren **11** slår du på strömmen till nätdatorn.
- b. Processorns lysdiod **12** växlar från gult till grönt ljus. Se Kapitel 3 om det inte sker.

6. Välj operativsystem för servern från den meny som visas på skärmen. Information om vad du bör välja finns i informationen för servers programvara.

**Anm:** Om nätdatorn inte kan ta emot operativsystemet från servern måste du kontakta nätadministratören.



RBBSS503-4

---

## Kapitel 2. Sätta i batteri, minnes- och utbyggnadskort

### Ta bort logikenheten för att sätta i delar

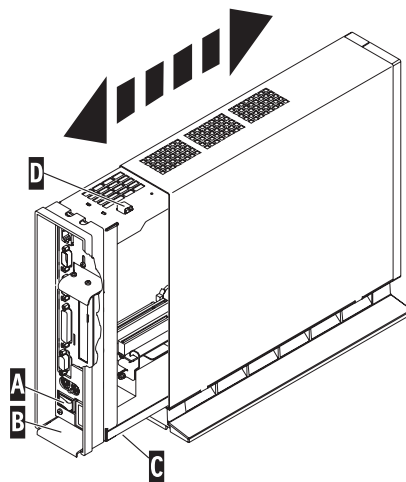
Läs Upplysningar om säkerhet och miljö och "Hantera enheter som är känsliga för statisk elektricitet" på sidan vi innan du fortsätter.

1. Slå av strömmen till datorn **A**.
2. Dra ut alla kablar ur nätdatorn.
3. Fatta tag i nätdatorns hölje, lyft spärren **B**, och skjut ut logikenheten **C**.
4. Lägg försiktigt ned logikenheten med kontakterna uppåt. Du kan nu utföra installationen.
5. Följ anvisningarna i avsnittet Sätta ihop nätdatorn på sidan 3 när du har slutfört installationen av komponenter i logikenheten.

### Sätta ihop Network Station

Läs Upplysningar om säkerhet och miljö och "Hantera enheter som är känsliga för statisk elektricitet" på sidan vi innan du fortsätter.

1. Sätt tillbaka höljet på Network Station genom att skjuta in logikenheten **C** i höljet medan du trycker ner spärren **D**.
2. Skjut in logikenheten i höljet så att spärren **B** fäster.
3. Utför steg 1 till 5 i Ansluta datorn på sidan 2.



RBBSS500-5

### Installera ett CompactFlash-kort

Läs "Varning - risk för personskada" på sidan vi. Ta bort logikenheten för att sätta i delar på sidan 3 och på sidan vii innan du fortsätter.

1. Passa in nedsänkningarna i sidan av CompactFlash-kortet **A** i kontakten **B**.
2. Installera CompactFlash-kortet **A** i kontakten **B**.

**Anm:** Försök inte tvinga in kortet i kontakten eftersom det kan skada både Network Station och CompactFlash-kortet.

3. Se Sätta ihop nätdatorn på sidan 3.

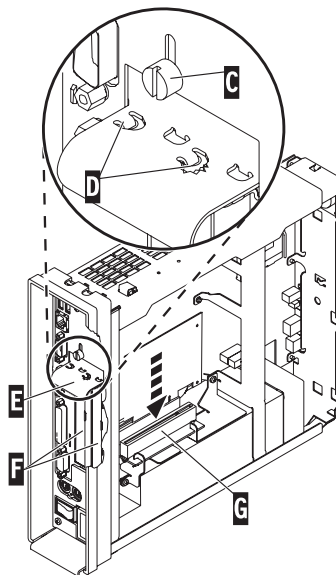
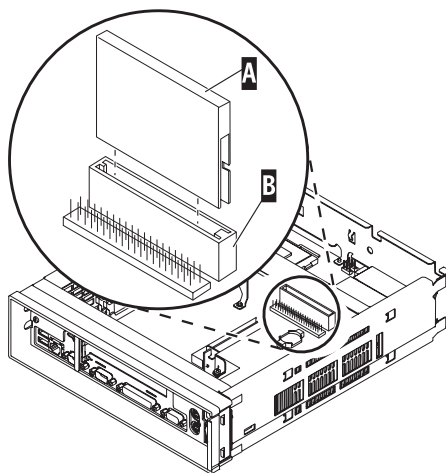
### Installera ett PCI-kort

Följ anvisningarna i avsnittet Ta bort logikenheten för att sätta i delar på sidan 3 innan du sätter i PCI-kortet (Peripheral Component Interconnect).

1. Lossa tumskruven **C** och skjut plattan **E** uppåt.
2. Ta bort PCI-kortplatsens höljen **F**.
3. Installera PCI-kortet genom att föra in det i både kortplatsen och PCI-sockeln **G** inuti logikenheten.

**Anm:** Genom att sätta i första PCI-kortet i sockeln närmast logikkortet blir det lättare att installera ett till PCI-kort.

4. Sätt höljen över alla tomma PCI-kortplatser.
5. Skjut plattan **E** nedåt så att spärren **D** fäster PCI-kortplatsens hölje **F**.
6. Dra åt tumskruven **C**,
7. Se Sätta ihop nätdatorn på sidan 3.



RBBSS501-5

### Byta minne

Följ anvisningarna i avsnittet Ta bort logikenheten för att sätta i delar på sidan 3 innan du byter DIMM-minne.

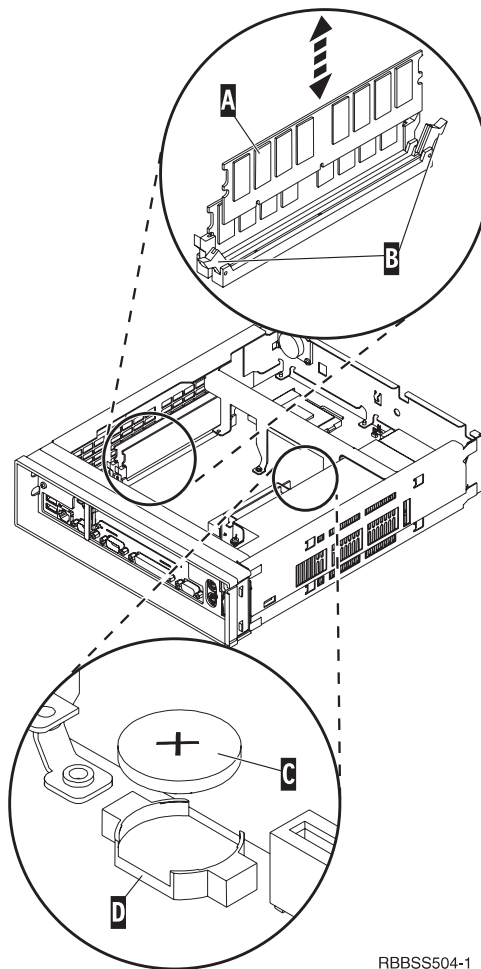
1. Ta bort DIMM-minnet ur den logiska enheten genom att trycka ned och ut de två tapparna **B** som finns på båda sidor av DIMM-kortet **A**.
2. Sätt i DIMM-kortet i logikenheten genom att passa in skärorna under DIMM-kortet **A** med skärorna i minnessockeln.
3. Tryck nedåt i mitten av DIMM-kortet **A** tills minnessockelns spärr **B** syns.
4. Se Sätta ihop nätdatorn på sidan 3.

### Byta litiumbatteri

Läs "Varning - risk för personskada" på sidan vi och Ta bort logikenheten för att sätta i delar på sidan 3 innan du fortsätter.

1. Ta bort batteriet genom att sätta tummen ovanpå batteriet **C** och lyfta upp det med pek-fingret.
2. Följ lokala föreskrifter för förbrukade batterier.
3. Sätt i det nya batteriet i batterisockeln **D** med +-tecknet uppåt.
4. Se Sätta ihop nätdatorn på sidan 3.

**Anm:** Om ett felmeddelande visas på skärmen när du har satt i batteriet, se Kapitel 3.



RBBS504-1





---

## Kapitel 3. Identifiera maskinvarufel

Informationen i det här avsnittet hjälper dig att identifiera maskinvarufel. Mer information om felanalys finns i *IBM Network Station Service Information - Type 8364 (Models Exx and Txx)*, SY44-0073.

**Anm:** Följ nedanstående anvisningar för att nätdatorn (Network Station) ska fungera ordentligt när den är ansluten till en nätserver:

- Konfigurera nätservern för nätdatorn (Network Station).
- Installera och konfigurera rätt serverprogramvara på nätservern.
- Konfigurera (Network Station) för nätserverns programvara.

Om du inte kan identifiera ett maskinvarufel kan du få service genom att kontakta IBM och ange maskintyp, modell och serienummer.

Information om beställning av delar samt hur du returnerar delar till IBM finns i Bilaga A, "Beställa reservdelar" på sidan 11.

---

### Felsökning vid maskinvarufel

Så här felsöker du Network Station :

- \_\_\_ 1. Anteckna alla ljudsignaler, lysdiodindikationer och felmeddelanden samt en beskrivning av felet.
- \_\_\_ 2. Leta upp symptomen för felet i tabell 1 på sidan 8, och följ de anvisningar som ges.
- \_\_\_ 3. Om du behöver byta en del till Network Station , leta upp delen i tabell 2 på sidan 11 och beställ den från IBM eller en återförsäljare.
- \_\_\_ 4. Kontakta IBM Service om Network Station täcks av ett servicekontakt eller garantiavtal. Mer information finns i -- Heading 'WQ81' unknown --.
- \_\_\_ 5. Mer information om att ersätta delar till Network Station och att uppgradera maskinvaran finns i Kapitel 2.

Tabell 1 (Sida 1 av 2). Problemlösning

| Symptom  | Åtgärd   |
|--|--|
| <b>Ljudsignalsekvenser</b>   |  |
| <p>Om Network Station inte fungerar och avger en ljudsignal så har ett fel uppstått. Ljudsignalen består av korta tonstötar, långa tonstötar och korta mellanrum.</p> <p>Följ anvisningarna nedan för att kontrollera att ljudsignalen inte beror på något fel som är lätt att undvika. Mer information finns i <i>IBM Network Station Service Information - Type 8364 (Models Exx, and Txx)</i> (SY44-0073). Du kan också kontakta IBM-service om du inte kan lösa problemet med dessa anvisningar.</p>   |  |
| En ljudsignal hörs.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att alla DIMM-minnen sitter fast ordentligt i minnessocklarna i logikenheten.</li> <li>• Kontrollera att LAN-kabeln är ansluten till nätdatorns (Network Station) LAN-kontakt.</li> <li>• Kontrollera att alla enheters kontakter, t.ex. för mus och tangentbord, sitter i rätt portar (se Ansluta datorn på sidan 2).</li> <li>• Kontrollera att kablarna för skärm, tangentbord och mus sitter i ordentligt och att alla nätkablar har anslutits till jordade uttag.</li> <li>• Stäng av och sätt på strömmen till både skärmen och nätdatorn (Network Station).</li> </ul> |
| <b>Lysdiodindikationer</b>   |  |
| <p>Om Network Station inte fungerar och processorns lysdiod inte lyser grönt utan att blinka, så har ett fel uppstått. Processorns lysdiod kan visa maskinvaruproblem på följande tre sätt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blinkande grönt ljus</li> <li>• Blinkande gult ljus</li> <li>• Gult ljus som inte blinkar</li> </ul> <p><b>Anm:</b> Processorns lysdiod på Network Station blinkar omväxlande med gult och grönt sken när datorn startar.</p> <p>Lysdioden visar även om det uppstått något maskinvarufel genom att inte lysa alls.</p> <p>Följ anvisningarna nedan för att kontrollera att lysdiodens signal inte beror på något fel som är lätt att undvika. Mer information finns i <i>IBM Network Station Service Information - Type 8364 (Models Exx, and Txx)</i> (SY44-0073). Du kan också kontakta IBM-service om du inte kan lösa problemet med dessa anvisningar.</p> |  |
| Processorns lysdiod fungerar inte.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att strömmen är på och att nätkabeln sitter i ett fungerande jordat uttag.</li> <li>• Slå på Network Station genom att trycka på den vita strömbrytaren.</li> </ul>   |
| Processorns lysdiod lyser med fast gult sken eller blinkar med gult sken.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slå på Network Station genom att trycka på den vita strömbrytaren.</li> </ul>   |

Tabell 1 (Sida 2 av 2). Problemlösning

| Symptom   | Åtgärd  |
|---|---|
| <b>Felkoder och felmeddelanden</b>  |   |
| <p>Om Network Station inte fungerar och det visas en felkod eller ett felmeddelande på skärmen, så har ett fel uppstått. Felkoder och felmeddelanden kan visas på olika delar av skärmen beroende på var felet uppkommit. Det är viktigt att du antecknar både innehållet i felmeddelandet och var det visades. Försök att avgöra orsaken till felet och hur det åtgärdas med hjälp av meddelandets innehåll.</p> <p>Om problemet kvarstår, se <i>IBM Network Station Service Information - Type 8364 (Models Exx, and Txx)</i> (SY44-0073). Du kan också kontakta nätadministratören, återförsäljaren eller IBM.</p> |   |
| <p>En felkod eller ett felmeddelande visas på skärmen.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anteckna alla felmeddelanden, ljudsignaler, lysdiodindikationer och en beskrivning av felet.</li> <li>• Åtgärda felet enligt texten i felmeddelandet.</li> <li>• Kontakta nätadministratören.</li> </ul> |



---

## Bilaga A. Beställa reservdelar

















Det går att beställa IBM reservdelar till Network Station. Kontakta IBM eller en återförsäljare om du vill beställa reservdelar oavsett om de täcks in av garantin eller ej. IBM erbjuder kostnadsfri garantiservice för maskindelar på utbytesbasis under garantiperioden. Om du behöver byta logikenhet IBM eller om en återförsäljare råder dig att returnera logikenheten till IBM.

I tabellen nedan visas vilka delar som kan beställas.

| <i>Tabell 2 (Sida 1 av 2). Type 8364 Network Station Maskinvarudelar</i>   |             |               |
|--|-------------|---------------|
| Beskrivning  | Land        | Artikelnummer |
| <b>Logikenhet och tillhörande delar</b>  |             |               |
| Logikenhet för modell Exx (Ethernet Drawer)  | Alla länder | 41L5339       |
| Logikenhet för modell Txx (Token Ring Drawer)  | Alla länder | 41L5392       |
| Network Station Hölje (komplett)   | Alla länder | 41L4965       |
| Hållare (monteringsställ)  | Alla länder | 41L4981       |
| Litiumbatteri (3 volt)   | Alla länder | 33F8354       |
| <b>Nätverkskablar</b>  |             |               |
| STP-kabeln med TTP RJ-45-kontakt för anslutning till kontakt med 9 stift och D-hylsa   | Alla länder | 60G1066       |
| STP-kabel (skärmad partvinnad) med TTP RJ-45-kontakt för anslutning till IBM Cabling System-kontakt                                  | Alla länder | 60G1063       |
| Kontaktadapter av typ TTP RJ-45 för anslutning till IBM Cabling System   | Alla länder | 73G8315       |
| Kontaktadapter av typ TTP RJ-45 för anslutning till kontakt med 9 stift och D-hylsa  | Alla länder | 73G8320       |
| <b>Minnen</b>  |             |               |
| <b>Anm:</b> I Network Station kan 168-poliga (guldkontakt), 3,3 V, obuffrade, icke-paritetets 100 MHz SDRAM DIMM-minnen installeras. |             |               |
| Minne (32 MB SDRAM DIMM)   | Alla länder | 01K1146       |

| <i>Tabell 2 (Sida 2 av 2). Type 8364 Network Station Maskinvarudelar</i> |                             |         |
|--|-----------------------------|---------|
| Minne (64 MB SDRAM DIMM)   | Alla länder                 | 01K1147 |
| Minne (128 MB SDRAM DIMM)  | Alla länder                 | 01K1148 |
| <b>Mus</b>   |                             |         |
| Mus (med två knappar)  | Alla länder                 | 76H0889 |
| <b>Tangentbord</b>   |                             |         |
| Tangentbord  | Engelska (Belgien)          | 37L0857 |
| Tangentbord  | Portugisiska (Brasilien)    | 07L9450 |
| Tangentbord  | Fransk-kanadensiska         | 37L0852 |
| Tangentbord  | Danska                      | 37L0860 |
| Tangentbord  | Nederländska                | 37L0861 |
| Tangentbord  | Franska                     | 37L0862 |
| Tangentbord  | Finska                      | 37L0877 |
| Tangentbord  | Tyska                       | 37L0863 |
| Tangentbord  | Italienska                  | 37L0868 |
| Tangentbord  | Spanska (Latinamerika)      | 37L0853 |
| Tangentbord  | Norska                      | 37L0869 |
| Tangentbord  | Spanska                     | 37L0876 |
| Tangentbord  | Svenska                     | 37L0877 |
| Tangentbord  | Franska och tyska (Schweiz) | 37L0878 |
| Tangentbord  | Engelska (Storbritannien)   | 37L0881 |
| Tangentbord  | USA ISO9995                 | 37L0883 |
| Tangentbord  | Engelska (USA)              | 37L0851 |

| <i>Tabell 3 (Sida 1 av 2). Löstagbara nätkablar</i>                                 |   |   |                     |                       |
|---|---|---|---------------------|-----------------------|
| <b>Löstagbara nätkablar</b>   |   |   |                     |                       |
| <b>Han-kontakt</b>  | <b>Hon-kontakt</b>  | <b>Land</b>   | <b>Nät-spänning</b> | <b>Artikel-nummer</b> |
|  |  | Argentina, Australien, Nya Zeeland  | 230 V               | 13F9940               |
|  |  | Abu Dhabi, Belgien, Bulgarien, Botswana, Egypten, Finland, Frankrike, Grekland, Island, Indonesien, Jugoslavien, Libanon, Luxemburg, Nederländerna, Norge, Portugal, Saudi-Arabien, Spanien, Sudan, Sverige, Sydkorea, Turkiet, Tyskland, Österrike | 230 V               | 13F9979               |

| Tabell 3 (Sida 2 av 2). Löstagbara nätkablar  |   |  |       |         |
|---|---|--|-------|---------|
|    |    | Bahamas, Barbados, Bolivia, Brasilien, Canada, Costa Rica, Dominikanska republiken, Ecuador, El Salvador, Filippinerna, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Japan, Nederländska Antillerna, Panama, Peru, Taiwan, Thailand, Trinidad, Tobago, USA (utom Chicago), Venezuela   | 115 V | 1838574 |
|    |    | Bahamas, Barbados, Bermuda, Bolivia, Brasilien, Canada, Caymanöarna, Colombia, Costa Rica, Dominikanska republiken, Ecuador, El Salvador, Filippinerna, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaica, Japan, Mexico, Nederländska Antillerna, Nicaragua, Panama, Peru, Puerto Rico, Saudi-Arabien, Surinam, Taiwan, Trinidad, USA | 115 V | 6952301 |
|  |  | Bahrain, Bermuda, Brunei, Cypern, Förenade Arabemiraten, Ghana, Hong Kong, Indien, Irak, Irland, Jordanien, Kanalöarna, Kenya, Kina, Kuwait, Malawi, Malaysia, Nigeria, Oman, Qatar, Singapore, Storbritannien, Tanzania, Uganda, Zambia   | 230 V | 14F0033 |
|  |  | Bangladesh, Burma, Pakistan, Sri Lanka, Sydafrika  | 230 V | 14F0015 |
|  |  | Danmark  | 230 V | 13F9997 |
|  |  | Israel   | 230 V | 14F0087 |
|  |  | Chile, Etiopien, Italien   | 230 V | 14F0069 |
|  |  | Liechtenstein, Schweiz   | 230 V | 14F0051 |





## **Garantivillkor** **Del 1 - Allmänna villkor**

Dessa Garantivillkor omfattar Del 1 - Allmänna villkor och Del 2 - Nationsspecifika villkor. Villkoren i Del 2 kan ersätta eller ändra dem i Del 1. De garantier som IBM lämnar i dessa Garantivillkor gäller enbart för maskiner ni anskaffar för eget bruk, och inte för återförsäljning, från IBM eller från er återförsäljare. Med "Maskin" avses såväl en IBM-maskin som dess tilläggsutrustning, konverteringar, uppgraderingar, maskinelement eller komplementutrustning eller en kombination därav. Begreppet "Maskin" omfattar inte någon programvara, vare sig förinstallerad på Maskinen, installerad i efterhand eller på annat sätt. Såvida IBM inte anger annat, gäller följande garantier endast i det land där ni har anskaffat Maskinen. Ingenting i dessa Garantivillkor påverkar rättigheter som tillkommer konsument enligt tvingande lag. Om ni har några frågor, kontakta IBM eller återförsäljaren.

**Maskin - Typ 8364 IBM Network Station**  
**Garantitid\* - 3 år**

IBM erbjuder kostandsfri garantiservice för maskindelar på utbytesbasis under garantiperioden.

\*Kontakta inköpsstället för information om garantiservice. För vissa IBM-maskiner gäller service i kundens lokaler beroende på i vilket land service utförs.

### **IBM-garanti på Maskiner**

IBM garanterar att varje Maskin 1) är fri från fel i material och tillverkning och 2) överensstämmer med IBMs officiellt utgivna specifikationer ("Specifikationer"). Garantitiden för en Maskin är en angiven, fastställd tidsperiod som börjar löpa på installationsdagen. Datumet på inköpskvittot gäller som installationsdatum, såvida inte IBM eller återförsäljaren informerar om annat.

Under garantitiden tillhandahåller IBM eller återförsäljaren, om denna är godkänd av IBM att tillhandahålla garantiservice, reparations- och utbytes-service för Maskinen utan kostnad enligt det servicealternativ som gäller för Maskinen, samt hanterar och installerar de tekniska förändringar som är tillämpliga för Maskinen.

Om en Maskin under garantitiden inte fungerar som utlovats och IBM eller återförsäljaren inte lyckas 1) få den att fungera eller 2) ersätta den med en minst funktionsmässigt likvärdig, har ni rätt att återlämna

Maskinen till inköpsstället och få återbetalning av erlagt belopp. Ersättningsmaskinen ska vara ny eller likvärdig med ny och i gott funktionsdugligt skick.

### **Garantins omfattning**

Garantin omfattar inte reparation eller utbyte av en Maskin på grund av fel som orsakas av felaktig användning, olyckshändelse, ändring, brister i installations- och driftsmiljö eller felaktigt underhåll från er sida. Garantin omfattar inte heller fel som orsakas av en produkt för vilken IBM inte har något ansvar. Om det märke som identifierar Maskin eller maskindel har avlägsnats eller ändrats gäller inte garantin.

**DESSA GARANTIER ÄR UTTÖMMANDE OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER ELLER VILLKOR, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE ALLMÄN BESKAFFENHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. DESSA GARANTIER GER ER JURIDISKA RÄTTIGHETER OCH NI KAN OCKSÅ HA ANDRA RÄTTIGHETER SOM KAN SKILJA SIG MELLAN OLIKA JURISDIKTIONER. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNING AV UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNING INTE GÄLLER FÖR ER. I SÅDANT FALL ÄR GARANTIERNAS BEGRÄNSADE I VARAKTIGHET TILL GARANTIPERIODEN. INGEN GARANTI GÄLLER EFTER DEN PERIODEN.**

### **Garantibegränsningar**

IBM garanterar inte att en Maskin fungerar ostört eller felfritt.

Såvida inte annat anges, tillhandahåller IBM icke-IBM-maskiner **UTAN GARANTI**.

Teknisk eller annan assistans som tillhandahålls för en Maskin under garanti, såsom assistans via telefon vid användarfrågor och frågor rörande installation och igångsättning av Maskin, tillhandahålls **UTAN GARANTI**.

### **Garantiservice**

För att få garantiservice för Maskinen ska ni kontakta er återförsäljare eller IBM. Ni ska på begäran kunna uppvisa inköpsbevis.

## Z125-5697-01 11/97

IBM eller återförsäljaren tillhandahåller vissa typer av reparations- och utbytesservice, antingen på plats eller vid särskilda serviceställen för att hålla eller återställa Maskiner i skick som överensstämmer med Specifikationerna. IBM eller återförsäljaren informerar om tillgängliga servicealternativ för en Maskin baserat på det land där den är installerad. IBM äger rätt att efter eget val reparera eller byta ut en felaktig Maskin.

När garantiservice medför utbyte av en Maskin eller en maskindel övergår den del som IBM eller återförsäljaren byter ut i dess ägo och ersättningsdelen övergår i er ägo. Ni ansvarar för att alla delar som byts ut är originaldelar och att de inte har ändrats. Ersättningsdelar behöver inte vara nya men i gott funktionsdugligt skick och funktionsmässigt minst likvärdiga med de delar som ersätts. En ersättningsdel övertar den garantiservice som gällde för den avlägsnade maskindelen.

Varje tilläggsutrustning, konvertering eller uppgradering som IBM eller återförsäljaren utför på, måste vara installerad på en Maskin som 1) när det gäller vissa Maskiner är särskilt angiven och identifierad med serienummer och 2) är uppdaterad till en teknisk nivå som är kompatibel med tilläggsutrustningen, konverteringen eller uppgraderingen. Många tilläggsutrustningar, konverteringar eller uppgraderingar medför att delar avlägsnas och returneras till IBM. En ersättningsdel övertar den garantiservice som gällde för den avlägsnade delen.

Innan IBM eller återförsäljaren byter ut en Maskin eller maskindel, förbinder ni er att avlägsna alla tilläggsutrustningar, delar, tillval, ändringar och tillkopplingar som inte omfattas av garantiservice.

Ni förbinder er vidare att

1. svara för att Maskinen inte omfattar rättsliga åtaganden eller restriktioner som förhindrar att den byts ut;
2. för Maskin som ni inte äger inhämta ägarens tillstånd att låta IBM eller återförsäljaren utföra service på Maskinen; och
3. i tillämpliga fall, innan service tillhandahålls
  - a. följa problembestämnings- och analysrutiner samt rutiner för begäran om service som IBM eller återförsäljaren tillhandahåller.

- b. vidta erforderliga åtgärder för att skydda alla program, data och tillgångar i Maskinen,
- c. svara för att IBM eller återförsäljaren får erforderlig, kostnadsfri och säker tillgång till era lokaler för att kunna fullgöra sina skyldigheter, och
- d. informera IBM eller återförsäljaren om Maskinen flyttas.

IBM ansvarar för förlust av eller skada på Maskinen under 1) den tid den är i IBMs besittning eller 2) transporten i de fall där IBM står för transportkostnaderna.

Varken IBM eller återförsäljaren ansvarar för information som finns i en Maskin som ni av något skäl returnerar till IBM eller återförsäljaren, oavsett informationens innehåll. Ni bör ta bort all sådan information från Maskinen innan den returneras.

### Produktionsstatus

Varje IBM-maskin tillverkas av nya delar, eller nya och använda delar. I vissa fall är Maskinen inte ny och kan ha varit installerad tidigare. Oavsett Maskinens produktionsstatus gäller emellertid IBMs garanti.

### Ansvarsbegränsning

Omständigheter kan uppstå som medför att ni har rätt till skadestånd från IBM. I varje sådant fall, oavsett grunden för ert anspråk på att erhålla skadestånd från IBM, gäller att för varje anspråk ansvarar IBM endast för

1. personskada (inbegripet dödsfall) samt sakskada eller skada på personligt lösöre; och
2. varje annan faktisk direkt skada upp till det belopp som är störst av US\$100.000 (eller motsvarande i lokal valuta) eller priset på Maskinen som är föremål för anspråket.

Denna begränsning gäller även för IBMs underleverantörer och återförsäljaren. Begränsningen är det maximum för vilken IBM, dess underleverantörer och återförsäljaren är gemensamt ansvariga.

**IBM HAR UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ANSVAR FÖR: 1) SKADESTÅNDSANSPRÅK SOM RIKTAS MOT ER FRÅN**

**Z125-5697-01 11/97**

**TREDJE PART FÖR SKADOR (ANNAT ÄN DE SOM ANGES I FÖRSTA PUNKTEN OVAN); 2) FÖRLUST AV, ELLER SKADA PÅ, REGISTER ELLER DATA; ELLER 3) NÅGON TYP AV INDIREKTA SKADOR ELLER NÅGON FORM AV EKONOMISKA FÖLJDSKADOR (INKLUSIVE UTEBLIVEN VINST ELLER UTEBLIVEN BESPARING), ÄVEN OM IBM, DESS UNDERLEVERANTÖRER ELLER**

**ÅTERFÖRSÄLJAREN HAR UPPMÄRK-SAMMATS PÅ MÖJLIGHETEN ATT SÅDANA SKADOR KAN UPPSTÅ. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNING AV FÖLJDSKADOR ELLER OFÖRUTSEDDA SKADOR, VILKET KAN GÖRA ATT OVANSTÅENDE BEGRÄNSNING ELLER UNDANTAG INTE GÄLLER FÖR ER.**

Z125-5697-01 11/97

## **IBM** Garantivillkor Del 2 - Nationsspecifika villkor

### ASIEN STILLAHAVSOMRÅDET

**AUSTRALIEN: IBM-garanti på Maskiner:** Följande stycke är ett tillägg till detta Avsnitt: De garantier som anges i detta Avsnitt är i tillägg till andra rättigheter ni kan ha under Trade Practices Act 1974 eller annan lagstiftning och begränsas endast i den omfattning som tillåts i tillämplig lagstiftning.

**Garantins omfattning:** Följande ersätter första och andra meningen i detta Avsnitt:

Garantin omfattar inte reparation eller utbyte av en Maskin på grund av fel som orsakas av felaktig användning, olyckshändelse, ändring, brister i installations- och driftsmiljö eller felaktigt underhåll från er sida. Garantin omfattar inte heller fel som orsakas av en produkt för vilken IBM inte har något ansvar.

**Ansvarsbegränsning:** Följande ska läggas till i detta Avsnitt:

Där IBM avviker från villkor eller garantivillkor enligt Trade Practices Act 1974, begränsas IBMs ansvar till att tillhandahålla reparation eller byte av gods eller byta till likvärdigt gods. I de fall villkor eller garantivillkor gäller försäljningsrätt, besittningsrätt eller oinskränkt äganderätt, eller om varorna är av sådant slag som vanligen anskaffas för användning eller konsumtion i hemmet, gäller inte någon av begränsningarna i detta stycke.

**FOLKREPUBLICEN KINA: Styrande lag:** Följande läggs till i detta Villkor:  
Lagen i delstaten New York tillämpas på detta Avtal.

**INDIEN: Ansvarsbegränsning:** Följande ersätter punkt 1 och 2 i detta Avsnitt:

1. ansvar för personskada (inbegripet dödsfall) samt sakskada eller skada på personligt lösöre begränsas till sådan skada som orsakats av vårdslöshet från IBM sida;  
2. för varje annan faktisk skada som uppkommer i en situation orsakad av IBMs underlåtenhet enligt, eller på annat sätt relaterad till, Garantivillkoren, begränsas IBMs ansvar till det belopp ni erlagt för den Maskin som är föremål för anspråket.

**NYA ZEELAND: IBM-garanti på Maskiner:** Följande stycke är ett tillägg till detta Avsnitt: Garantier som anges i detta Avsnitt är i tillägg till andra rättigheter ni kan ha enligt Consumer Guarantees Act 1993 eller annan lagstiftning som inte kan utslutas

eller begränsas. Consumer Guarantees Act 1993 gäller inte i förhållande till gods eller tjänster som IBM tillhandahåller, om ni har anskaffat godset för affärsdrivande verksamhet enligt definitionen i Consumer Guarantees Act.

**Ansvarsbegränsning:** Följande ska läggas till i detta Avsnitt:

Om Maskiner inte är anskaffade för affärsdrivande verksamhet enligt definitionen i Consumer Guarantees Act 1993, omfattas begränsningarna i detta Avsnitt av begränsningarna i den akten.

### EUROPA, MELLANÖSTERN, AFRIKA (EMEA)

**Följande villkor gäller alla EMEA-länder.**

Villkoren i dessa Garantivillkor gäller för Maskiner som anskaffats från en IBM återförsäljare. Om ni köpt Maskinen från IBM gäller villkoren i det tillämpliga IBM-avtalet framför dessa garantivillkor.

#### **Garantiservice**

Om ni anskaffat en IBM-maskin i Belgien, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Nederländerna, Norge, Portugal, Schweiz, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tyskland och Österrike, kan ni få garantiservice för den maskinen i vilket som helst av dessa länder från antingen 1) en IBM återförsäljare som är godkänd att utföra garantiservice, eller 2) från IBM.

Om ni anskaffat en IBM Persondator i Albanien, Armenien, Bosnien och Herzegovina, Bulgarien, Kroatien, Republiken Tjeckien, Georgien, Ungern, Kazakstan, Kirgisien, Federala Republiken Jugoslavien, Forna Jugoslaviska Republiken Makedonien, Moldavien, Polen, Rumänien, Ryssland, Republiken Slovakien, Slovenien, Ukraina och Vitryssland, kan ni få garantiservice för den maskinen i vilket som helst av dessa länder från antingen 1) en IBM återförsäljare som är godkänd att utföra garantiservice, eller 2) från IBM.

Tillämpliga lagar, nationsspecifika villkor och behörig domstol för dessa villkor är de som gäller i det land i vilket garantiservicen tillhandahålls. Dock tillämpas lagen i Österrike på dessa villkor om garantiservicen erhålls i Albanien, Armenien, Bosnien och Herzegovina, Bulgarien, Kroatien, Republiken Tjeckien, Federala Republiken Jugoslavien, Georgien, Ungern, Kazakstan, Kirgizien, Forna Jugoslaviska Republiken Makedonien, Moldavien, Polen, Rumänien, Ryssland, Republiken Slovakien, Slovenien, Ukraina och Vitryssland.

**Följande villkor gäller i det specificerade landet:**

**EGYPTEN: Ansvarsbegränsning:** Följande ersätter punkt 2 i detta Avsnitt:

## Z125-5697-01 11/97

2. ifråga om andra faktiska direkta skador är IBMs ansvar begränsat till det totala belopp ni betalat för den Maskin som är föremål för anspråket.

Gäller underleverantörer och återförsäljare (oförändrat).

**FRANKRIKE: Ansvarsbegränsning:** Följande ersätter andra meningens i första stycket i detta Avsnitt:

I varje sådant fall, oavsett grunden för ert anspråk på att erhålla skadestånd från IBM, gäller att för varje anspråk ansvarar IBM endast för: (punkt 1 och 2 oförändrade).

**TYSKLAND: IBM-garanti på Maskiner:** Följande ersätter första meningens i första stycket i detta Avsnitt: Garantin för en IBM-maskin gäller Maskinens funktionalitet vid normal användning och Maskinens överensstämmelse med dess specifikationer.

Följande stycke läggs till i detta Avsnitt:  
Den kortaste garantitiden är sex månader.

Om IBM eller återförsäljaren inte lyckas reparera en IBM-maskin, kan ni antingen begära återbetalning av ett belopp motsvarande värdet av den oreparerade Maskinen, eller begära att avtalet för Maskinen upphävs och få återbetalning av det erlagda beloppet.

**Garantins omfattning:** Andra stycket gäller inte.

**Garantiservice:** Följande ska läggas till i detta Avsnitt: Under garantitiden sker transport till IBM av den felaktiga Maskinen på IBMs bekostnad.

**Produktionsstatus:** Följande stycke ersätter detta Avsnitt:

Varje Maskin är nytillverkad. Den kan förutom nya delar även innehålla återanvända delar.

**Ansvarsbegränsning:** Följande ska läggas till i detta Avsnitt:  
Begränsningarna och undantagen som anges i Garantivillkoren gäller inte för skador som orsakas av IBM, avsiktligt eller på grund av grov oaktsamhet, och inte heller ifråga om uttrycklig garanti.

I punkt 2 ersätts "U.S. \$100,000" med "1.000.000 DEM."

Följande mening läggs till i slutet av första stycket i punkt 2:

IBMs ansvar under denna punkt är begränsat till överträdelse av väsentligt avtalsvillkor i fall av normal vårdslöshet.

**IRLAND: Garantins omfattning:** Följande ska läggas till i detta Avsnitt:

Förutom vad som uttryckligen anges i dessa villkor, utsluts härmed alla lagstadgade villkor, inklusive alla

underförstådda garantier, däribland samtliga garantier enligt Sale of Goods Act 1893 eller Sale of Goods and Supply of Services Act 1980.

**Ansvarsbegränsning:** Följande ersätter punkt ett och två i första stycket i detta Avsnitt:

1. dödsfall eller personlig skada eller fysisk skada på era tillgångar orsakade genom IBMs vårdslöshet; och 2. beloppet för varje annan faktisk direkt skada upp till det större av Irish Pounds 75,000 eller 125 procent av avgifterna (i återkommande fall gäller 12 månaders avgifter) för den Maskin som är föremål för anspråket eller det som på annat sätt orsakat att skadeståndsanspråket reses.

Gäller underleverantörer och återförsäljare (oförändrat).

Följande stycke läggs till i slutet av detta Avsnitt: IBMs hela ansvar vid fel eller försummelse, oavsett om ansvaret har kontraktuell eller utomkontraktuell grund, är begränsat till skadestånd. Alla andra påföljder utesluts således.

**ITALIEN: Ansvarsbegränsning:** Följande ersätter andra meningens i första stycket:

I varje sådant fall, om inte annat anges i tvingande lag, ansvarar IBM inte för mer än: (punkt 1 oförändrad) 2) vid varje annan faktisk skada som uppkommer i alla situationer genom IBMs underlåtenhet enligt, eller på något sätt relaterat till, Garantivillkoren, begränsas IBMs ansvar till det totala belopp ni betalat för den Maskin som är föremål för anspråket.

Gäller underleverantörer och återförsäljare (oförändrat).

Följande ersätter andra stycket i detta Avsnitt:

Såvida inte annat anges i tvingande lag, ansvarar IBM och återförsäljaren inte för något av följande: (punkt 1 och 2 oförändrade) 3) indirekta skador, även om IBM eller återförsäljaren blivit informerade om möjligheten till sådana skador.

**SYDAFRIKA, NAMIBIA, BOTSWANA, LESOTHO OCH SWAZILAND: Ansvarsbegränsning:** Följande ska läggas till i detta Avsnitt:

IBMs hela ansvar gentemot er för skador som uppkommer i alla situationer genom IBMs underlåtenhet enligt Garantivillkoren, begränsas till det belopp ni betalat för den Maskin, som är föremål för anspråket från IBM.

**TURKIET: Produktionsstatus:** Följande ersätter detta Avsnitt:

IBM levererar IBM-maskiner som är nytillverkade enligt IBMs tillverkningsstandarder.

**STORBRIANNIEN: Ansvarsbegränsning:** Följande ersätter punkt 1 och 2 i första stycket i detta Avsnitt:

1. dödsfall eller personlig skada eller fysisk skada på era tillgångar, uteslutande orsakade genom IBMs vårdslöshet;
2. beloppet för varje annan faktisk direkt skada eller förlust upp till det större av Pounds Sterling 150,000 eller 125 procent av avgifterna (i återkommande fall gäller 12 månaders avgifter) för den Maskin som är föremål för anspråket eller det som i annat fall är orsaken till att skadeståndsanspråket reses.

Följande punkt ska läggas till i detta Avsnitt:

3. åsidosättande av IBMs skyldigheter som följer av Avsnitt 12 i Sale of Goods Act 1979 eller Avsnitt 2 i Supply of Goods and Services Act 1982.

Gäller underleverantörer och återförsäljare (oförändrat).

Följande ska läggas till i slutet av detta Avsnitt:  
IBMs hela skadeståndsansvar och er enda gottgörelse, avtalsenligt eller vid skadeståndstalan, i fråga om varje försummelse begränsas till skadestånd.

#### **NORDAMERIKA**

**KANADA: Garantiservice:** Följande ska läggas till i detta Avsnitt:

För att få garantiservice från IBM, ring **1-800-465-6666**.

**AMERIKAS FÖRENTA STATER: Garantiservice:**

Följande ska läggas till i detta Avsnitt:

För att få garantiservice från IBM, ring **1-800-IBM-SERV**.

---

## Anmärkningar

Den här informationen gäller produkter och tjänster som IBM erbjuder i USA. IBM kanske inte erbjuder de här produkterna, tjänsterna eller funktionerna som beskrivs i det här dokumentet i andra länder, och informationen kan ändras utan att detta meddelas i förväg. Ta kontakt med din återförsäljare för information om tillgängligheten i det område du befinner dig i. Eventuella hänvisningar till produkter, program eller tjänster från IBM betyder inte att endast produkter, program eller tjänster från IBM får användas. Under förutsättning av att intrång i IBMs immateriella eller andra skyddade rättigheter inte sker, får funktionellt likvärdiga produkter, program eller tjänster användas i stället för motsvarande produkt från IBM. Ansvaret för utvärdering och kontroll av att produkterna fungerar tillsammans med andra produkter än dem som IBM uttryckligen har angett åligger användaren.

IBM kan ha patent eller ha ansökt om patent för produkter som nämns i detta dokument. Dokumentet ger ingen licens till sådana patent. Du kan skicka licensfrågor till:

IBM Europe Director of  
Commercial Relations  
IBM Deutschland GmbH  
Schönaicherstrasse 220  
D-7030 BÖBLINGEN  
Tyskland

For license inquiries regarding double-byte character set (DBCS) information, contact the IBM Intellectual Property Department in your country or send inquiries, in writing, to:

IBM World Trade Asia Corporation  
Licensing  
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku  
Tokyo 106, Japan

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION TILLHANDAHÅLLER DENNA PUBLIKATION I BEFINTLIGT SKICK UTAN GARANTIER AV NÅGOT SLAG, VARE SIG UTTRYCKTA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, IN-

KLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE PUBLIKATIONENS ALLMÄNNA BESKAFFENHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR VISST ÄNDAMÅL. I vissa länder är det inte tillåtet att undanta vare sig uttalade eller underförstådda garantier, vilket innebär att ovanstående kanske inte gäller.

Det kan förekomma tekniska fel och tryckfel i handboken. Informationen i publikationen uppdateras med jämna mellanrum och införs i nya utgåvor. IBM kan komma att göra förbättringar och ändringar i produkterna och programmen som beskrivs i den här publikationen.

Hänvisningarna till andra webbplatser än IBMs egna görs endast i informationssyfte och IBM ger inga som helst garantier beträffande dessa platser. Material som finns på dessa webbplatser ingår inte i materialet som hör till denna produkt och användning av dessa webbplatser sker på kundens egen risk.

Information om produkter som inte tillverkats av IBM kommer från tillverkaren av produkten, via deras pressmeddelanden eller andra allmänt tillgängliga informationskällor. IBM har inte testat produkterna, och svarar inte för produkternas prestandasäkerhet, kompatibilitet eller andra utsagor om icke-IBM-produkterna. Frågor om kapaciteten hos icke-IBM-produkter bör hänvändas till produkternas leverantörer.

Samtliga utsagor om IBMs framtid eller avsikter kan ändras eller dras tillbaka utan förvarning. De speglar företagets mål, och ska inte ses som åtaganden.

Om du läser den här informationen online kan det hända att fotografier och färgbilder inte visas.

Bilder och specifikationer i denna handbok får inte reproduceras, helt eller delvis, utan föregående skriftligt tillstånd från IBM.

IBM har sammanställt den här handboken för att användas av personer som arbetar med drift och

planering för de angivna datorer. IBM anger inte att den är lämplig för något annat syfte.

I sin egenskap av Energy Star-partner har IBM beslutat att denna produkt uppfyller riktlinjerna för energibesparing enligt Energy Star.



---

## Miljöanpassning

IBM vill värna om miljön och har därför lagt ned stort arbete på att utforma den här produkten samt övriga produkter och processer i enlighet med rådande miljöföreskrifter. IBM har bl.a. åstadkommit följande:

- Eliminering av klass I ozon-avgivande kemikalier i tillverkningsprocessen
- Mindre avfall vid tillverkningen
- Ökad energieffektivitet för produkten

Effektförbrukningen för nätdatorn ligger mellan 24 till 28 Watt vid vanlig användning. Kontakta en IBM-representant om du vill ha mer information.

---

## Återvinning och skrotning

Du kan återvinna delar, t.ex. mekaniska detaljer och kretskort, där det finns återvinningsstationer. IBM samlar för närvarande inte in och återvinner

begagnade IBM-produkter från kunder i USA, förutom produkter som ingår i inbytesprogram. Det finns företag som demonterar, återanvänder, återvinner eller skrotar elektroniska produkter. Kontakta en IBM-representant om du vill ha mer information.

Denna IBM Network Station innehåller kretskort med blylödningar samt ett litiumbatteri. Innan du gör dig av med enheten bör du ta ut kretskort och litiumbatteri och kasta dem enligt lokala bestämmelser eller lämna dem till en återvinningsstation om det finns en sådan.

---

## Varumärken

Följande varumärke tillhör International Business Machines Corporation:

IBM  
IBM Network Station

Andra företag, produkter och tjänster kan vara varumärken som tillhör andra företag.

---

## Elektromagnetisk strålning

Följande gäller den här IBM-produkten. Anvisningar för andra IBM-produkter som används tillsammans med den här produkten finns i respektive handbok.





---

## Synpunkter på den här boken

**IBM® Network Station™**  
**Installation IBM Network Station**  
**Maskinvara - Typ 8364**  
**(Modell Exx och Txx) juli 1999**  
**Senaste uppdatering: <http://www.ibm.com/nc/pubs>**  
**Beställningsnummer SA14-3042-01**

Vi på IBM strävar efter att du som använder våra produkter ska ha så stor nytta som möjligt av dem. Därför vill vi gärna veta vad du tycker, så att vi kan göra programmen och handböckerna ännu bättre.

Om du har synpunkter på den här boken kan du förmedla dem till IBM genom att fylla i och skicka in den portofria svarsblanketten som finns i slutet av boken.

Du kan också faxa in blanketten till fax nr 08 - 793 24 07.

Kom ihåg att ange följande uppgifter:

- Namn, adress och telefonnummer (om du vill ha ett personligt svar på dina kommentarer)
- Bokens fullständiga titel och beställningsnummer (om du inte använder den förtryckta svarsblanketten från boken)
- Sid- eller rubrikhänvisningar i förekommande fall

Vill du beställa andra böcker, eller har frågor om eller synpunkter på andra IBM-produkter, vänder du dig till din IBM-representant eller återförsäljare.

IBM förbehåller sig rätten att fritt använda och distribuera dina kommentarer.

---

## Svarsblankett

**IBM® Network Station™**  
**Installation IBM Network Station**  
**Maskinvara - Typ 8364**  
**(Modell Exx och Txx) juli 1999**  
**Senaste uppdatering: <http://www.ibm.com/nc/pubs>**  
**Beställningsnummer SA14-3042-01**

Besvara följande allmänna frågor genom att markera med kryss i rutorna för **Ja** eller **Nej**. Om en fråga refererar till något som inte finns i just den här boken, t ex om boken saknar bilder, markerar du med ett kryss i rutan för **Saknas**.

|   | <b>Ja</b>                | <b>Nej</b>               | <b>Saknas</b>            |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1 Hittar du lätt med hjälp av innehållsförteckningen? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 Är indexet bra?                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 Är rubrikerna bra?                                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |
| 4 Är hänvisningarna tydliga?                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5 Kommer informationen i rätt ordning?                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |
| 6 Finns det exempel där det behövs?                   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |
| 7 Finns all nödvändig information med i boken?        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |
| 8 Är det lätt att förstå instruktionerna?             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |
| 9 Underlättar bilderna?                               | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10 Är de termer som används tydligt förklarade?       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |

### Kommentarer:

---

Namn

---

Utdelningsadress

---

Företag

---

Telefon (inkl riktnr)

Kan sändas  
ofrankerat  
inom  
Norden

**IBM Svenska AB**  
Avd NLSG

---

**Svarspost**  
Kundnr 160 085 601  
S-164 20 Kista

Vik och tejpa ihop

Häfta inte

Vik och tejpa ihop

**Svarsblankett**  
SA14-3042-01

**IBM**





PN: 03N3512

SA14-3042-01



03N3512

